

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

30 EYLÜL 2013 TARİHİ İTİBARIYLA BİLANÇO
(Tüm Tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir.)

Varlıklar

		Cari Dönem Bağımsız Denetimden Geçmemiş	Önceki Dönem Bağımsız Denetimden Geçmiş
	Dipnot	30 Eylül 2013	31 Aralık 2012
I- Cari varlıklar			
A- Nakit ve nakit benzeri varlıklar	2.12, 14	326,839,116	299,185,453
1- Kasa	14	1,674	1,844
2- Alınan çekler		-	-
3- Bankalar	14	246,040,715	235,212,090
4- Verilen çekler ve ödeme emirleri (-)		(5,370)	-
5- Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları		-	-
6- Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	14, 47.1	80,802,097	63,971,519
B- Finansal varlıklar ile riskli sigortalılara ait finansal yatırımlar	11	333,857,086	409,546,878
1- Satılmaya hazır finansal varlıklar	11	18,196,258	30,929,539
2- Vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar		-	-
3- Alım satım amaçlı finansal varlıklar	11	32,158,646	16,389,210
4- Krediler		-	-
5- Krediler karşılığı (-)		-	-
6- Riskli hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar	11	283,502,182	362,228,129
7- Şirket hissesi		-	-
8- Finansal varlıklar değer düşüklüğü karşılığı (-)		-	-
C- Esas faaliyetlerden alacaklar		22,152,980	20,798,841
1- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	12.1	13,331,496	9,848,772
2- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar		-	-
4- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve reasürans şirketleri nezdindeki depolar		-	-
6- Sigortalılara krediler (ikrazlar)	12.1	220,101	404,067
7- Sigortalılara krediler (ikrazlar) karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	12.1	8,601,383	10,546,002
9- Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar		-	-
10- Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (-)		-	-
D- İlişkili taraflardan alacaklar	12.1	371,135	170,148
1- Ortaklardan alacaklar	12.2	203,789	150,812
2- İştiraklerden alacaklar		-	-
3- Bağlı ortaklıklardan alacaklar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslerden alacaklar		-	-
5- Personelden alacaklar		3,706	3,391
6- Diğer ilişkili taraflardan alacaklar	45	163,640	15,945
7- İlişkili taraflardan alacaklar reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar		-	-
9- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar karşılığı (-)		-	-
E- Diğer alacaklar	12.1	170,453	122,353
1- Finansal kiralama alacakları		-	-
2- Kazanılmamış finansal kiralama faiz gelirleri (-)		-	-
3- Verilen depozito ve teminatlar		19,617	19,616
4- Diğer çeşitli alacaklar	47.1	148,486	100,387
5- Diğer çeşitli alacaklar reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli diğer alacaklar		2,350	2,350
7- Şüpheli diğer alacaklar karşılığı (-)		-	-
F- Gelecek aylara ait giderler ve gelir tahakkukları		19,647,156	15,876,940
1- Ertelemiş üretim giderleri	47.1	15,344,006	14,606,922
2- Tahakkuk etmiş faiz ve kira gelirleri		-	-
3- Gelir tahakkukları	47.1	1,981,064	110,196
4- Gelecek aylara ait diğer giderler	47.1	2,322,086	1,159,822
G- Diğer cari varlıklar		1,030,750	67,578
1- Gelecek aylar ihtiyacı stoklar		-	-
2- Peşin ödenen vergiler ve fonlar		-	-
3- Ertelemiş vergi varlıkları		-	-
4- İş avansları		1,024,532	67,578
5- Personele verilen avanslar		6,218	-
6- Sayım ve tesellüm noksanları		-	-
7- Diğer çeşitli cari varlıklar		-	-
8- Diğer cari varlıklar karşılığı (-)		-	-
I- Cari varlıklar toplamı		704,068,676	745,768,191

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

30 EYLÜL 2013 TARİHİ İTİBARIYLA BİLANÇO
(Tüm Tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir.)

Varlıklar

		Cari Dönem Bağımsız Denetimden Geçmiş	Önceki Dönem Bağımsız Denetimden Geçmiş
	Dipnot	30 Eylül 2013	31 Aralık 2012
II- Cari olmayan varlıklar			
A- Esas faaliyetlerden alacaklar		4,941,071,781	4,195,622,493
1- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar		-	-
2- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar		-	-
4- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve reasürans şirketleri nezdindeki depolar		-	-
6- Sigortalılara krediler (ikrazlar)	12.1	137,193,690	144,089,197
7- Sigortalılara krediler (ikrazlar) karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	17.5	4,803,878,090	4,051,533,296
9- Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar	12.1	570,351	570,351
10- Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (-)	12.1	(570,351)	(570,351)
B- İlişkili taraflardan alacaklar			
1- Ortaklardan alacaklar		-	-
2- İştiraklerden alacaklar		-	-
3- Bağlı ortaklıklardan alacaklar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslerden alacaklar		-	-
5- Personelden alacaklar		-	-
6- Diğer ilişkili taraflardan alacaklar		-	-
7- İlişkili taraflardan alacaklar reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar		-	-
9- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar karşılığı (-)		-	-
C- Diğer alacaklar	12.1	21,723	20,861
1- Finansal kiralama alacakları		-	-
2- Kazanılmamış finansal kiralama faiz gelirleri (-)		-	-
3- Verilen depozito ve teminatlar		21,723	20,861
4- Diğer çeşitli alacaklar		-	-
5- Diğer çeşitli alacaklar reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli diğer alacaklar		-	-
7- Şüpheli diğer alacaklar karşılığı (-)		-	-
D- Finansal varlıklar	45.2	838,932	849,457
1- Bağlı menkul kıymetler		-	-
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler sermaye taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı ortaklıklar		-	-
5- Bağlı ortaklıklar sermaye taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek yönetime tabi teşebbüsler		-	-
7- Müşterek yönetime tabi teşebbüsler sermaye taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal varlıklar ve riski sigortalılara ait finansal yatırımlar		-	-
9- Diğer finansal varlıklar	45.2	838,932	910,051
10- Finansal varlıklar değer düşüklüğü karşılığı (-)	45.2	-	(60,594)
E- Maddi varlıklar	6.3.4	5,888,599	5,800,125
1- Yatırım amaçlı gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım amaçlı gayrimenkuller değer düşüklüğü karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım amaçlı gayrimenkuller		-	-
4- Makine ve teçhizatlar	6.3.4	6,643,916	6,203,529
5- Demirbaş ve tesisatlar	6	9,627,642	9,093,613
6- Motorlu taşıtlar	6	-	-
7- Diğer maddi varlıklar (özel maliyet bedelleri dahil)	6.3.2, 47.1	10,015,495	9,483,000
8- Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	6.3.4	1,175,521	1,175,521
9- Birikmiş amortismanlar (-)	6.3.4	(21,573,975)	(20,155,538)
10- Maddi varlıklara ilişkin avanslar (yapılmakta olan yatırımlar dahil)		-	-
F- Maddi olmayan varlıklar	8	5,928,342	4,831,598
1- Haklar		-	-
2- Şerefiye		-	-
3- Faaliyet öncesi döneme ait giderler		-	-
4- Araştırma ve geliştirme giderleri		-	-
6- Diğer maddi olmayan varlıklar	8, 47.1	27,319,336	26,745,795
7- Birikmiş itfalar (amortismanlar) (-)	8	(24,240,903)	(22,840,417)
8- Maddi olmayan varlıklara ilişkin avanslar	8	2,849,909	926,220
G-Gelecek yıllara ait giderler ve gelir tahakkukları		1,983,732	972,619
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir tahakkukları		-	-
3- Gelecek yıllara ait diğer giderler		1,983,732	972,619
H- Diğer cari olmayan varlıklar	21.35	6,608,878	4,104,724
1- Efektif yabancı para hesapları		-	-
2- Döviz hesapları		-	-
3- Gelecek yıllar ihtiyacı stoklar		-	-
4- Peşin ödenen vergiler ve fonlar		-	-
5- Ertelenmiş vergi varlıkları	21, 35	6,608,878	4,104,724
6- Diğer çeşitli cari olmayan varlıklar		-	-
7- Diğer cari olmayan varlıklar amortismanı (-)		-	-
8- Diğer cari olmayan varlıklar karşılığı (-)		-	-
II- Cari olmayan varlıklar toplamı		4,962,341,987	4,212,201,877
Varlıklar toplamı (I + II)		5,666,410,663	4,957,970,068

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

30 EYLÜL 2013 TARİHİ İTİBARIYLA BİLANÇO
(Tüm Tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir.)

Yükümlülükler

	Dipnot	Cari Dönem Bağımsız Denetimden Geçmemiş 30 Eylül 2013	Önceki Dönem Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
III- Kısa vadeli yükümlülükler			
A- Finansal borçlar		1,317,771	1,189,478
1- Kredi kuruluşlarına borçlar	2.17	1,317,770	1,189,477
2- Finansal kiralama işlemlerinden borçlar		1	1
3- Ertelemiş finansal kiralama borçlanma maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun vadeli kredilerin ana para taksitleri ve faizleri		-	-
5- Çıkarılmış tahviller (bonolar) anapara, taksit ve faizleri		-	-
6- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar ihraç farkı (-)		-	-
8- Diğer finansal borçlar (yükümlülükler)		-	-
B- Esas faaliyetlerden borçlar	19	97,404,433	77,637,044
1- Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar		5,341,727	5,106,963
2- Reasürans faaliyetlerinden borçlar		-	-
3- Sigorta ve reasürans şirketlerinden alınan depolar		-	-
4- Emeklilik faaliyetlerinden borçlar		91,981,756	72,461,918
5- Diğer esas faaliyetlerden borçlar		80,950	68,163
6- Diğer esas faaliyetlerden borçlar borç senetleri reeskontu(-)		-	-
C- İlişkili taraflara borçlar	19	1,066,804	3,414,468
1- Ortaklara borçlar	12.2	61,558	42,590
2- İştiraklere borçlar		-	-
3- Bağlı ortaklıklara borçlar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslere borçlar		-	-
5- Personele borçlar		470,121	647,861
6- Diğer ilişkili taraflara borçlar	45	535,125	2,724,017
D- Diğer borçlar	19	5,375,353	7,130,879
1- Alınan depozito ve teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
3- Diğer çeşitli borçlar	47.1	5,375,353	7,130,879
4- Diğer çeşitli borçlar reeskontu (-)		-	-
E- Sigortacılık teknik karşılıkları		90,775,452	109,377,169
1- Kazanılmamış primler karşılığı - net	17.15	43,237,147	39,841,313
2- Devam eden riskler karşılığı - net		-	-
3- Hayat matematik karşılığı - net	17.15	12,904,178	42,568,631
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	17.15	34,634,127	26,967,225
5- İkramiye ve indirimler karşılığı - net		-	-
6- Yatırım riski hayat sigortası poliçe sahiplerine ait poliçeler için ayrılan karşılık - net		-	-
7- Diğer teknik karşılıklar - net		-	-
F- Ödenecek vergi ve benzeri diğer yükümlülükler ile karşılıkları		4,763,772	5,317,765
1- Ödenecek vergi ve fonlar		2,716,062	3,090,455
2- Ödenecek sosyal güvenlik kesintileri		1,312,606	1,185,201
3- Vadesi geçmiş, ertelenmiş veya taksitlendirilmiş vergi ve diğer yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek diğer vergi ve benzeri yükümlülükler		-	-
5- Dönem karı vergi ve diğer yasal yükümlülük karşılıkları	35	734,337	1,041,040
6- Dönem karının peşin ödenen vergi ve diğer yükümlülükleri (-)		-	-
7- Diğer vergi ve benzeri yükümlülük karşılıkları	47.1	767	1,069
G- Diğer risklere ilişkin karşılıklar		11,647,083	14,008,318
1- Kıdem tazminatı karşılığı		-	-
2- Sosyal yardım sandığı varlık açıkları karşılığı		-	-
3- Maliyet giderleri karşılığı	23.2	11,647,083	14,008,318
H- Gelecek aylara ait gelirler ve gider tahakkukları	47.1	5,408,695	2,013,028
1- Ertelemiş komisyon gelirleri		947,485	978,810
2- Gider tahakkukları		4,461,210	1,034,218
3- Gelecek aylara ait diğer gelirler		-	-
I- Diğer kısa vadeli yükümlülükler		2,521,718	2,587,221
1- Ertelemiş vergi yükümlülüğü		-	-
2- Sayım ve tesellüm fazlalıkları		-	-
3- Diğer çeşitli kısa vadeli yükümlülükler	23.2	2,521,718	2,587,221
III - Kısa vadeli yükümlülükler toplamı		220,281,081	222,675,370

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

30 EYLÜL 2013 TARİHİ İTİBARIYLA BİLANÇO
(Tüm Tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir.)

Yükümlülükler

	Dipnot	Cari Dönem Bağımsız Denetimden Geçmiş 30 Eylül 2013	Önceki Dönem Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
IV- Uzun vadeli yükümlülükler			
A- Finansal borçlar		-	-
1- Kredi kuruluşlarına borçlar		-	-
2- Finansal kiralama işlemlerinden borçlar		-	-
3- Ertelemiş finansal kiralama borçlanma maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış tahviller		-	-
5- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar ihraç farkı (-)		-	-
7- Diğer finansal borçlar (yükümlülükler)		-	-
B- Esas faaliyetlerden borçlar		4,802,730,203	4,051,425,340
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans faaliyetlerinden borçlar		-	-
3- Sigorta ve reasürans şirketlerinden alınan depolar		-	-
4- Emeklilik faaliyetlerinden borçlar	17.5, 17.6	4,802,730,203	4,051,425,340
5- Diğer esas faaliyetlerden borçlar		-	-
6- Diğer esas faaliyetlerden borçlar borç senetleri reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili taraflara borçlar		-	-
1- Ortaklara borçlar		-	-
2- İştiraklere borçlar		-	-
3- Bağlı ortaklıklara borçlar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslere borçlar		-	-
5- Personele borçlar		-	-
6- Diğer ilişkili taraflara borçlar		-	-
D- Diğer borçlar		-	-
1- Alınan depozito ve teminatlar		-	-
2- Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar		-	-
3- Diğer çeşitli borçlar		-	-
4- Diğer çeşitli borçlar reeskontu		-	-
E- Sigortacılık teknik karşılıkları		476,410,493	508,214,858
1- Kazanılmamış primler karşılığı - net		-	-
2- Devam eden riskler karşılığı - net		-	-
3- Hayat matematik karşılığı - net	17.15	468,232,051	502,070,369
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		-	-
5- İkramiye ve indirimler karşılığı - net		-	-
6- Yatırım riski hayat sigortası poliçe sahiplerine ait poliçeler için ayrılan karşılık - net		-	-
7- Diğer teknik karşılıklar - net	17.15	8,178,442	6,144,489
F- Diğer yükümlülükler ve karşılıkları	47.1	5,721,111	5,153,850
1- Ödenecek diğer yükümlülükler		-	-
2- Vadesi geçmiş, ertelenmiş veya taksitlendirilmiş vergi ve diğer yükümlülükler		-	-
3- Diğer borç ve gider karşılıkları	47.1, 42	5,721,111	5,153,850
G- Diğer risklere ilişkin karşılıklar	22	2,074,623	1,810,014
1- Kıdem tazminatı karşılığı		2,074,623	1,810,014
2- Sosyal yardım sandığı varlık açıkları karşılığı		-	-
H-Gelecek yıllara ait gelirler ve gider tahakkukları		-	-
1- Ertelemiş Komisyon gelirleri		-	-
2- Gider tahakkukları		-	-
3- Gelecek yıllara ait diğer gelirler		-	-
I- Diğer uzun vadeli yükümlülükler		-	-
1- Ertelemiş vergi yükümlülüğü		-	-
2- Diğer uzun vadeli yükümlülükler		-	-
IV- Uzun vadeli yükümlülükler toplamı		5,286,936,430	4,566,604,062

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

30 EYLÜL 2013 TARİHİ İTİBARIYLA BİLANÇO
(Tüm Tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir.)

Özsermaye

		Cari Dönem Bağımsız Denetimden Geçmemiş	Önceki Dönem Bağımsız Denetimden Geçmiş
	Dipnot	30 Eylül 2013	31 Aralık 2012
V- Özsermaye			
A- Ödenmiş sermaye	2.13	51,971,980	51,971,980
1- (Nominal) sermaye	2.13	35,779,197	35,779,197
2- Ödenmemiş sermaye (-)		-	-
3- Sermaye düzeltmesi olumlu farkları	2.13	16,192,783	16,192,783
4- Sermaye düzeltmesi olumsuz farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye		-	-
B- Sermaye yedekleri		66,865,115	66,865,115
1- Hisse senedi ihraç primleri		-	-
2- Hisse senedi iptal karları		-	-
3- Sermayeye eklenecek satış karları		-	-
4- Yabancı para çevirim farkları		-	-
5- Diğer sermaye yedekleri	15, 47.1	66,865,115	66,865,115
C- Kar yedekleri		10,327,004	11,081,037
1- Yasal yedekler	15	3,545,456	1,606,831
2- Statü yedekleri	15	5,306,815	2,122,467
3- Olağanüstü yedekler	15	5,456,146	5,439,061
4- Özel fonlar (yedekler)		-	-
5- Finansal varlıkların değerlemesi	15	(3,981,414)	1,912,678
6- Diğer kar yedekleri		-	-
D- Geçmiş yıllar karları		-	-
1- Geçmiş yıllar karları		-	-
E-Geçmiş yıllar zararları (-)		-	-
1- Geçmiş yıllar zararları		-	-
F-Dönem net karı		30,029,053	38,772,504
1- Dönem net karı		30,029,053	38,772,504
2- Dönem net zararı (-)		-	-
3- Dağıtımına konu olmayan dönem karı		-	-
Özsermaye toplamı		159,193,152	168,690,636
Yükümlülükler toplamı (III + IV + V)		5,666,410,663	4,957,970,068

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

30 EYLÜL 2013 TARİHİNDE SONA EREN ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
AYRINTILI GELİR TABLOSU
(Tüm Tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir.)

1-TEKNİK BÖLÜM	Dipnot	Cari Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem	Önceki Dönem
		Bağımsız Denetimden Geçmemiş	Bağımsız Denetimden Geçmemiş	Bağımsız Denetimden Geçmemiş	Bağımsız Denetimden Geçmemiş
		1 Ocak – 30 Eylül 2013	1 Temmuz – 30 Eylül 2013	1 Ocak – 30 Eylül 2012	1 Temmuz – 30 Eylül 2012
A - Hayat Dışı Teknik Gelir		24,106,675	8,103,418	21,665,978	7,680,105
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		24,106,675	8,103,418	21,665,978	7,680,105
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		24,140,356	6,910,969	23,639,779	6,767,998
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	24,187,431	6,915,794	23,683,697	6,777,967
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)		(47,075)	(4,826)	(43,918)	(9,969)
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)		-	-	-	-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		(33,681)	1,192,449	(1,973,801)	912,107
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		(40,875)	1,201,882	(1,979,458)	915,663
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		7,194	(9,434)	5,657	(3,556)
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-	-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-	-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-	-	-
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-	-	-
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)		-	-	-	-
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		-	-	-	-
4- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri (+)		-	-	-	-
B- Hayat Dışı Teknik Gider(-)		(19,825,471)	(6,132,538)	(17,220,843)	(3,617,652)
1- Gerçekleşen Tahminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(2,497,788)	(480,801)	(3,353,878)	(1,005,064)
1.1- Ödenen Tahminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(2,266,048)	(550,273)	(2,914,259)	(1,215,525)
1.1.1- Brüt Ödenen Tahminatlar (-)		(2,266,048)	(550,273)	(2,914,259)	(1,215,525)
1.1.2- Ödenen Tahminatlarda Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
1.2- Muallak Tahminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	47.4	(231,740)	69,472	(439,619)	210,461
1.2.1- Muallak Tahminatlar Karşılığı (-)		(211,375)	93,110	(439,619)	210,461
1.2.2- Muallak Tahminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		(20,365)	(23,638)	-	-
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-	-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(317,880)	(90,967)	(313,632)	(92,389)
4- Faaliyet Giderleri (-)	31	(16,919,641)	(5,473,884)	(13,546,734)	(2,518,842)
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
5.1- Matematik Karşılıkları (-)		-	-	-	-
5.2- Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
6- Diğer Teknik Giderler (-)		(90,162)	(86,886)	(6,599)	(1,357)
6.1- Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		(90,162)	(86,886)	(6,599)	(1,357)
6.2- Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (-)		-	-	-	-
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A – B)		4,281,204	1,970,879	4,445,135	4,062,453
D- Hayat Teknik Gelir		225,347,129	62,908,848	147,911,767	47,414,047
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		143,157,377	44,852,525	106,843,768	37,531,469
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	24	146,519,529	42,141,646	113,933,294	36,869,927
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	153,924,650	43,695,425	121,228,367	38,182,581
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	24	(7,405,121)	(1,553,779)	(7,295,073)	(1,312,654)
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	24	(3,362,153)	2,710,878	(7,089,526)	661,542
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		(3,760,669)	3,349,692	(8,362,348)	1,132,475
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		398,516	(638,814)	1,272,822	(470,933)
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-	-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-	-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
2- Hayat Branş Yatırım Geliri		68,339,555	12,591,823	36,652,230	7,962,453
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-	-	-
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	47.1	13,796,271	5,390,576	4,415,769	1,989,512
4.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+/-)		13,796,271	5,390,576	4,415,769	1,989,512
4.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (+/-)		-	-	-	-
5- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri (+)		53,927	73,924	-	(69,387)
E- Hayat Teknik Gider		(203,756,576)	(57,015,613)	(139,026,337)	(44,913,172)
1- Gerçekleşen Tahminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(135,105,964)	(41,164,255)	(89,570,300)	(34,758,144)
1.1- Ödenen Tahminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(127,670,802)	(38,748,337)	(86,086,291)	(33,477,951)
1.1.1- Brüt Ödenen Tahminatlar (-)		(129,377,068)	(39,508,953)	(87,158,220)	(33,825,512)
1.1.2- Brüt Ödenen Tahminatlarda Reasürör Payı (+)		1,706,266	760,616	1,071,930	347,562
1.2- Muallak Tahminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	47.4	(7,435,162)	(2,415,918)	(3,484,009)	(1,280,194)
1.2.1- Muallak Tahminatlar Karşılığı (-)		(7,946,269)	(2,387,670)	(4,129,336)	(1,304,084)
1.2.2- Muallak Tahminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		511,107	(28,248)	645,326	23,889
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-	-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-	-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	47.4	29,762,356	7,206,492	29,204,216	12,478,755
3.1- Matematik Karşılıkları (-)		29,762,356	7,206,492	29,204,216	12,478,755
3.1.1- Aktüeryal Matematik Karşılık (+/-)		26,006,126	5,651,867	28,441,762	12,523,043
3.1.2- Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.)		3,756,230	1,554,625	762,455	(44,287)
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3.2.1- Aktüeryal Matematik Karşılıkları Reasürör Payı (+)		-	-	-	-
3.2.2- Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.) (+)		-	-	-	-
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	31	(1,716,074)	(482,189)	(1,206,732)	(392,763)
5- Faaliyet Giderleri (-)	36	(61,528,902)	(21,149,965)	(51,111,414)	(18,974,868)
6- Yatırım Giderleri (-)		(33,971,411)	(907,698)	(25,414,715)	(2,953,601)
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-	-	-
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		(1,196,582)	(517,999)	(927,392)	(312,551)
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D – E)		21,590,553	5,893,235	8,885,430	2,500,875
G- Emeklilik Teknik Gelir		94,000,422	32,966,714	97,568,890	34,414,536
1- Fon İşletim Gelirleri	25	59,462,377	20,583,819	60,310,975	21,889,420
2- Yönetim Gideri Kesintisi	25	12,231,326	4,468,813	23,501,771	8,162,282
3- Giriş Aidatı Gelirleri	25	22,032,289	7,711,416	13,679,719	4,337,863
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		-	-	-	-
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-	-	-
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri	25	152,034	149,296	6,713	3,899
7- Diğer Teknik Gelirler	25	122,396	53,371	-	21,072
H- Emeklilik Teknik Gideri		(112,644,968)	(39,298,826)	(79,383,444)	(29,289,733)
1- Fon İşletim Giderleri (-)		(9,393,930)	(3,085,832)	(7,805,888)	(3,612,580)
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri(-)		(101,889)	(7,950)	(62)	-
3- Faaliyet Giderleri (-)	31	(98,592,580)	(34,670,843)	(67,245,859)	(23,855,255)
4- Diğer Teknik Giderler (-)	47.1	(4,556,568)	(1,534,200)	(4,331,635)	(1,821,898)
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G – H)		(18,644,546)	(6,332,112)	18,185,446	5,124,803

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

30 EYLÜL 2013 TARİHİNDE SONA EREN ARA HESAP DÖNEMİNE AİT
AYRINTILI GELİR TABLOSU
(Tüm Tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir.)

		Cari Dönem Bağımsız Denetimden Geçmemiş	Cari Dönem Bağımsız Denetimden Geçmemiş	Önceki Dönem Bağımsız Denetimden Geçmemiş	Önceki Dönem Bağımsız Denetimden Geçmemiş
		1 Ocak – 30 Eylül 2013	1 Temmuz – 30 Eylül 2013	1 Ocak – 30 Eylül 2012	1 Temmuz – 30 Eylül 2012
I-TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM					
	Dipnot				
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)		4,281,204	1,970,879	4,445,135	4,062,453
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)		21,590,553	5,893,235	8,885,430	2,500,875
I - Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)		(18,644,546)	(6,332,112)	18,185,446	5,124,803
J- Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)		7,227,211	1,532,002	31,516,011	11,688,131
K- Yatırım Gelirleri		32,236,339	7,308,010	21,364,111	6,199,993
1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	26	14,699,056	5,658,417	13,726,249	4,655,293
2-Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar	26	1,705,307	75,076	228,251	2,129
3- Finansal Yatırımların Değerlemesi	27	10,717,665	(451,597)	4,408,352	1,417,591
4- Kambiyo Karları	36	3,911,478	1,508,114	1,529,882	(187,571)
5- İştiraklerden Gelirler	26	6,251	-	4,377	-
6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-	-	-
7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		-	-	-	-
8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		-	-	539,608	-
9- Diğer Yatırımlar		-	-	-	-
10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		1,196,582	517,999	927,392	312,551
L- Yatırım Giderleri (-)		(9,260,877)	(997,989)	(4,927,161)	(724,845)
1- Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil (-)		(458,818)	(28,814)	(100,000)	-
2- Yatırımların Değer Azalışları (-)		-	-	857	91
3- Yatırımların Nakte Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		(5,648,988)	-	(156,537)	-
4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-	-	-
5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-	-	-
6- Kambiyo Zararları (-)	36	(334,150)	(3,894)	(2,872,989)	(53,681)
7- Amortisman Giderleri (-)	6.1	(2,818,922)	(965,281)	(1,798,492)	(671,255)
8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		-	-	-	-
M- Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)		5,678,192	3,479,943	(804,612)	610,165
1- Karşılıklar Hesabı (+/-)		(766,368)	(293,731)	140,113	246,145
2- Reeskont Hesabı (+/-)		-	-	-	-
3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		-	-	-	-
4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-	-	-
5- Ertelemiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)		-	-	-	-
6- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)	21, 35	1,740,895	851,031	272,338	577,134
7- Diğer Gelir ve Karlar	47.1	10,538,271	6,012,055	3,779,889	482,810
8- Diğer Gider ve Zararlar (-)	47.1	(6,980,452)	(3,101,814)	(5,905,615)	(803,685)
9- Önceki Yıl Gelir ve Karları	47.3	1,564,003	14,666	961,590	107,761
10- Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)	47.3	(418,159)	(2,265)	(52,927)	-
N- Dönem Net Karı veya Zararı		30,029,053	8,892,231	34,912,542	13,247,401
1- Dönem Karı Ve Zararı		35,880,865	11,321,967	47,148,349	17,773,445
2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları(-)	35	(5,851,812)	(2,429,736)	(12,235,807)	(4,526,044)
3- Dönem Net Kar veya Zararı		30,029,053	8,892,231	34,912,542	13,247,401
4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-	-	-

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

30 EYLÜL 2013 TARİHİNDE SONA EREN ARA HESAP DÖNEMİNE AİT

NAKİT AKIŞ TABLOSU

(Tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir.)

	Dipnot	Cari Dönem Bağımsız Denetimden Geçmemiş 30 Eylül 2013	Önceki Dönem Bağımsız Denetimden Geçmemiş 30 Eylül 2012
A. Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları			
1. Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		319,564,692	145,392,282
2. Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
3. Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		1,596,352,886	1,351,295,785
4. Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(143,368,014)	(110,857,166)
5. Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
6. Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		(1,669,235,714)	(1,248,760,820)
7. Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)		103,313,850	137,070,082
8. Faiz ödemeleri (-)		-	-
9. Gelir vergisi ödemeleri (-)		(23,717,316)	(41,943,244)
10. Diğer nakit girişleri		913,975	1,565,019
11. Diğer nakit çıkışları (-)		(111,721,893)	(101,766,636)
12. Esas faaliyetlerden kaynaklanan (kullanılan) net nakit		(31,211,385)	(5,074,779)
B. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları			
1. Maddi varlıkların satışı		-	2,735
2. Maddi varlıkların iktisabı (-)	6	(4,004,139)	(3,494,434)
3. Mali varlık iktisabı (-)	11.4	(2,213,381,468)	(395,139,620)
4. Mali varlıkların satışı		2,276,177,941	398,735,182
5. Alınan faizler		28,983,506	40,068,830
6. Alınan temettüleri		6,251	4,377
7. Diğer nakit girişleri		-	110,403,179
8. Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
9. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		87,782,091	150,580,248
C. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan (kullanılan) nakit akımları			
1. Hisse senedi ihracı		-	-
2. Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3. Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4. Ödenen temettüleri (-)		(31,074,889)	(21,151,671)
5. Diğer nakit girişleri		24,373,499	-
6. Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
7. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan (kullanılan) net nakit		(6,701,390)	(21,151,671)
D. Kur farklarının nakit ve nakit benzerlerine olan etkisi		2,011,647	(397,974)
E. Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış (A12+B9+C7+D)		51,880,963	123,955,824
F. Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu		274,214,620	157,229,173
G. Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)	2.12	326,095,584	281,184,998

AvivaSA Emeklilik ve Hayat Anonim Şirketi

30 EYLÜL 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

	Bağımsız Denetimden Geçmemiş										
	30 Eylül 2013										
	Sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri (-)	Varlıklarda değer artışı (azalışı)	Öz sermaye enflasyon düzeltmesi farkları	Yabancı para çevrim farkları	Yasal yedekler	Statü yedekleri	Diğer yedekler ve dağıtılmamış karlar	Net dönem karı (veya zararı)	Geçmiş yıllar karları / zararları (-)	Toplam
Cari dönem											
I- Önceki dönem sonu bakiyesi (31/12/2012)	35,779,197	-	1,912,678	16,192,783	-	1,606,831	2,122,467	72,304,176	38,772,504	-	168,690,636
II- Muhasebe politikasında değişiklikler (Not 2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni bakiye (I + II) (01/01/2013)	35,779,197	-	1,912,678	16,192,783	-	1,606,831	2,122,467	72,304,176	38,772,504	-	168,690,636
A- Sermaye artırımını (A1+A2)											
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	(5,894,091)	-	-	-	-	-	-	-	(4,501,840)
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı (veya zararı)	-	-	-	-	-	-	-	-	30,029,053	-	30,029,053
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	(33,632,446)	-	(33,632,446)
J- Geçmiş yıl kar/zarar transferi	-	-	-	-	-	1,938,625	3,184,348	17,085	(5,140,058)	-	-
IV- Dönem sonu bakiyesi (30/09/2013) (III+A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	35,779,197	-	(3,981,413)	16,192,783	-	3,545,456	5,306,815	72,321,262	30,029,053	-	159,193,152

	Bağımsız Denetimden Geçmemiş										
	30 Eylül 2012										
	Sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri (-)	Varlıklarda değer artışı (azalışı)	Öz sermaye enflasyon düzeltmesi farkları	Yabancı para çevrim farkları	Yasal yedekler	Statü yedekleri	Diğer yedekler ve dağıtılmamış karlar	Net dönem karı (veya zararı)	Geçmiş yıllar karları / zararları (-)	Toplam
Önceki dönem											
I- Önceki dönem sonu bakiyesi (31/12/2011)	35,779,197	-	284,402	16,192,783	-	289,045	11,494	72,275,898	31,989,774	(5,634,052)	151,188,542
II- Muhasebe politikasında değişiklikler (Not 2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni bakiye (I + II) (01/01/2012)	35,779,197	-	284,402	16,192,783	-	289,045	11,494	72,275,898	31,989,774	(5,634,052)	151,188,542
A- Sermaye artırımını (A1+A2)											
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	1,374,206	-	-	-	-	-	-	-	1,374,206
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı (veya zararı)	-	-	-	-	-	-	-	-	34,912,542	-	34,912,542
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	(22,898,686)	-	(22,898,686)
J- Geçmiş yıl kar/zarar transferi	-	-	-	-	-	1,317,786	2,110,972	28,278	(9,091,088)	5,634,052	-
IV- Dönem sonu bakiyesi (30/09/2012) (III+A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	35,779,197	-	1,658,608	16,192,783	-	1,606,831	2,122,466	72,304,176	34,912,542	-	164,576,604

Özsermaye ile ilgili detaylı açıklamalar 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.